

09-09-1999



101139844

02G 1352

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

KABUSHIKI KAISHA NIHON SYSTEM KENKYUSHO
of 99 Kosugi Goten-cho 2-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi
Kanagawa-ken, JapanAdditional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: KABUSHIKI KAISHA NIHON SYSTEM
KENKYUSHO

Internal Address: _____

Street Address: 5-5, Kamikodanaka 7-chome,
Nakahara-Ku, Kawasaki-Shi,
Kanagawa-Ken, JapanAdditional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

☐ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☐ Change of Name☒ Other CHANGE OF ADDRESS

Execution Date: February 13, 1996

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

4,939,400

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: KODA & ANDROLIA

Internal Address: _____

Street Address: 10100 Santa Monica Blvd.,
Suite 2340

City: Los Angeles State: CA ZIP: 90067

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

☒ Enclosed☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

11-1445

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

09/08/1999 NTHA11 00000122 4939400

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC:581

40.00 OP

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

H. Henry Koda

Reg. No. 27,729

Name of Person Signing

Signature

09/03/99

Date

10

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document:

STATEMENT

I, Hiroshi Kondo, state:

that I am thoroughly conversant with the Japanese and English

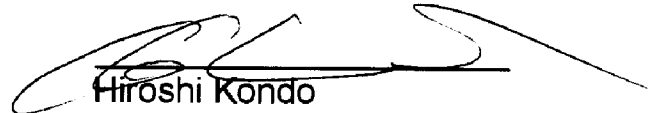
languages;

that I am presently engaged as a translator in these languages; and

that the attached English translation of the first page of the Certified Copy

of the Commercial Register of Kabushiki Kaisha Nihon System Kenkyusho is accurate.

Date: 9-1-99


Hiroshi Kondo

Trade Name

Kabushiki Kaisha Nihon System Kenkyusho

Month, Date, Year Changed

Month, Date, Year Registered

Month, Date, Year Changed

Month, Date, Year Registered

Main Office

99 Kosugi Goten-cho 2-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi

August 24, 1990 Moved

1626, Kamiodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi

September 1, 1990 Registered

February 13, 1996 Changed

5-5, Kamikodanaka 7-chome, Nakahara-Ku, Kawasaki-Shi

February 23, 1996 Registered

Month, Day, Year Changed

Month, Day, Year Registered

Method of Publication

Publish in Official Gazette

Month, Day, Year Changed

Month, Day, Year Registered

Price of Each Per-Value Stock

50,000 Yen

Month, Day, Year Changed Month, Day, Year Registered

Month, Day, Year Changed Month, Day, Year Registered

Total Number of Stocks to be Issued 800 stocks

3,200 stocks April 5, 1988 Changed April 8, 1988 Registered

Month, Day, Year Changed Month, Day, Year Registered

Month, Day, Year Changed Month, Day, Year Registered

Month, Day, Year Changed Month, Day, Year Registered

印登商九一

商 号 株式会社 日本システム研究所

目 的

1. 電子計測器、自動制御装置の研究開発と計画、指導
および製造と販売

2. 情報処理装置の研究開発と製造および販売

3. 電子通信装置の研究開発と製造および販売

4. 電気、電子要素および材料の開発と製造および販売

5. 動植物組織の検査システムの研究開発と製造および販売

6. 前各号に附帯する一切の業務

昭和63年4月5日 変更 昭和63年4月8日 登記



目 的 欄
予 備 欄

3丁

登記官印

2丁は 昭和63年4月8日 除却



商号株式会社 日本システム研究所

本店 川崎市中原区上小田中7丁目5番5号

役員に関する事項

役員に関する事項	年	月	日	年	月	日
	原	因	原	因	因	因
取締役 松 下 世津子	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
取締役 松 下 昭	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
取締役 齋 藤 数 明	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
川崎市宮前区宮崎1丁目 12番地5	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
代表取締役 松 下 世津子	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
川崎市宮前区宮崎1丁目 12番地5	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
代表取締役 松 下 昭	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
監査役 松 下 徹 夫	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日
	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日	平成 年 月 日	登記 年 月 日



役員欄

7丁

登記簿印

平成10年2月の日規期80条6項移記



株式会社日本システム研究所

商号 株式会社日本電機工業研究所

株式譲渡制限

当会社の株式の譲渡は取締役会の承認を要する

RECORDED: 09/07/1999

PATENT
REEL: 010206 FRAME: 0648

これは登記簿の謄本である。

平成11年8月17日

横浜地方法務局川崎支局

登記官 重山 正秋